

Karta przedmiotu

Nazwa i kod przedmiotu	Historia języków romańskich II (Wykład), PG_00147745						
Kierunek studiów	Filologia romańska (O)						
Data rozpoczęcia studiów	październik 2024 r.	Rok akademicki realizacji przedmiotu			2026/2027		
Poziom kształcenia	I stopnia - licencjackie	Grupa zajęć			Grupa zajęć obowiązkowych z zakresu kierunku studiów Grupa zajęć powiązanych z prowadzonymi badaniami naukowymi w dziedzinie nauki związanej z kierunkiem - profil ogólnoakademicki		
Forma studiów	stacjonarne	Sposób realizacji			na uczelni		
Rok studiów	3	Język wykładowy			francuski		
Semestr studiów	6	Liczba punktów ECTS			3.0		
Profil kształcenia	ogólnoakademicki	Forma zaliczenia			egzamin		
Jednostka prowadząca	Rektor -> Wydział Filologiczny -> Instytut Filologii Romańskiej -> Zakład Językoznawstwa Romańskiego						
Imię i nazwisko wykładowcy (wykładowców)	Odpowiedzialny za przedmiot	dr hab. Gilles Quentel					
	Prowadzący zajęcia z przedmiotu						
Formy zajęć	Forma zajęć	Wykład	Ćwiczenia	Laboratorium	Projekt	Seminarium	RAZEM
	Liczba godzin zajęć	30.0	0.0	0.0	0.0	0.0	30
	W tym liczba godzin zajęć na odległość: 0.0						
Aktywność studenta i liczba godzin pracy	Aktywność studenta	Udział w zajęciach dydaktycznych, objętych planem studiów		Udział w konsultacjach		Praca własna studenta	RAZEM
	Liczba godzin pracy studenta	30		2.0		43.0	75
Cel przedmiotu	Celem przedmiotu jest zapoznanie studentów z historią języków romańskich (od łaciny, języków celtyckich i germańskich). Omówione zostaną, z punktu widzenia historycznego, elementy morfologii i leksyki łaciny oraz elementy gramatyki, leksyki i składni wczesnych form języka francuskiego.						

Efekty uczenia się przedmiotu	Efekt kierunkowy	Efekt z przedmiotu	Sposób weryfikacji i oceny efektu
	[FRL3_W05] Ma wiedzę ogólną obejmującą francuską terminologię, teorię i metodologię z zakresu językoznawstwa.	Dobra znajomość leksykonu języka francuskiego oraz teorii i metod językoznawstwa historycznego..	[SW5] realizacja zadania problemowego
	[FRL3_U13] Władze językiem francuskim zgodnie z wymaganiami określonymi dla poziomu B2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego	Potrafi korzystać z metod i narzędzi językoznawstwa historycznego oraz analizować zmiany diachroniczne.	[SU1] wypowiedź ustna/rozmowa/diskusja [SU4] test/egzamin - ustny lub pisemny
	[FRL3_U07] Potrafi posługiwać się podstawowymi pojęciami z zakresu językoznawstwa w typowych sytuacjach profesjonalnych.	Umiejętność przełożenia diachronicznych teorii lingwistycznych na konkretne sytuacje zawodowe	[SU8] obserwacja samodzielnej lub zespołowej pracy studenta
	[FRL3_W12] Zdaje sobie sprawę z różnorodności źródeł informacji, z kompleksowości natury języka oraz zmienności historycznej znaczeń w języku francuskim i w innym języku romańskim.	Potrafi korzystać z różnych źródeł informacji i jest świadomy zmieniającej się natury języka i względności znaczeń w języku francuskim i innych językach romańskich w kontekście diachronicznym.	[SW4] test/egzamin - ustny lub pisemny [SW5] realizacja zadania problemowego
	[FRL3_K01] Rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się zawodowego i rozwoju osobistego, ma świadomość swojej wiedzy i umiejętności warsztatowych, wyznacza kierunki swojego rozwoju	rozumie kwestie zawodowe i osobiste związane z nauczaniem, wie, jak pracować nad wspólnymi projektami obejmującymi tłumaczenie tekstów średniowiecznych	[SK1] wypowiedź ustna/rozmowa/diskusja
	[FRL3_W03] Zna zaawansowaną terminologię językoznawczą w języku francuskim.	rozumie podstawowe pojęcia z zakresu historii języków i ich ewolucji	[SW4] test/egzamin - ustny lub pisemny [SW1] wypowiedź ustna/rozmowa/diskusja
	[FRL3_U03] Zna i potrafi korzystać z podstawowych metod i narzędzi badawczych, opracowuje i prezentuje wyniki w zakresie językoznawstwa.	Potrafi korzystać z metod i narzędzi językoznawstwa historycznego oraz analizować zmiany diachroniczne.	[SU1] wypowiedź ustna/rozmowa/diskusja
	[FRL3_K05] Ma świadomość odpowiedzialności za zachowanie i propagowanie dziedzictwa kulturowego Europy i krajów francuskojęzycznych, ma świadomość znaczenia tego dziedzictwa dla zrozumienia wydarzeń społecznych, kulturalnych, gospodarczych i prawnych.	rozumie wartość diachronicznego badania języka starofrancuskiego w kontekście kulturowym, dydaktycznym i socjologicznym.	[SK1] wypowiedź ustna/rozmowa/diskusja
Treści przedmiotu	Nauka czytania tekstów średniowiecznych z X-XIII wieku, analiza etymologiczna słownictwa średniowiecznego, analiza fonetyki historycznej.		
Wymagania wstępne i dodatkowe	Znajomość języka francuskiego na poziomie B1+.		
Sposoby i kryteria oceniania osiągniętych efektów uczenia się	Sposób oceniania (składowe)	Próg zaliczeniowy	Składowa oceny końcowej
	egzamin pisemny	51.0%	100.0%

Zalecana lista lektur	Podstawowa lista lektur	
		<p>A. Literatura wymagana do ostatecznego zaliczenia zajęć (zdania egzaminu):</p> <ul style="list-style-type: none"> • Quentel, G. Précis de phonétique du français (ou Zink G.: Phonétique historique du français) • Chrétien de Troyes : Conte du Graal, (Lettres Gothiques) • Renaud de Baujeu : Le Bel Inconnu (Champion). • Le Roman de Renart vol.1 (Garnier-Flammarion) • Lais de Marie de France (Lettres gothiques) • Fabliaux érotiques (Lettres gothiques) • Joinville: La Vie de St Louis (Garnier) • Quentel, G. La Genèse du lexique français (Peter Lang) <p>B. Literatura uzupełniająca:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Joly, G: L'Ancien français. • Andrieux-Reix : Exercices de morphologie. • Andrieux-Reix : Fiches de vocabulaire. • Andrieux-Reix : Exercices de phonétique. • Deleani & Vermander: Initiation à la langue latine.

	Uzupełniająca lista lektur	<p>A. Literature required for final course credit (passing the exam):</p> <ul style="list-style-type: none"> • Quentel, G. Précis de phonétique du français (ou Zink G.: Phonétique historique du français) • Chrétien de Troyes : Conte du Graal, (Lettres Gothiques) • Renaud de Baujeu : Le Bel Inconnu (Champion). • Le Roman de Renart vol.1 (Garnier-Flammarion) • Lais de Marie de France (Lettres gothiques) • Fabliaux érotiques (Lettres gothiques) • Joinville: La Vie de St Louis (Garnier) • Quentel, G. La Genèse du lexique français (Peter Lang) <p>B. Literatura uzupełniająca:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Joly, G: L'Ancien français.
	Adresy eZasobów	
Przykładowe zagadnienia/ przykładowe pytania/ realizowane zadania	<p>- Décrire l'évolution sémantique du mot "goupil" à partir du latin, et donner ses aboutissements formel et sémantique en français moderne.</p> <p>- Analyser l'évolution phonétique de camera/chambre du latin au français moderne.</p> <p>- Traduire un passage de 20 lignes de l'un des textes préalablement étudiés en cours (ex: "Renart et les anguilles", voir la liste des textes dans la bibliographie)</p>	
Praktyki zawodowe w ramach przedmiotu	Nie dotyczy	

Dokument wygenerowany elektronicznie. Nie wymaga pieczęci ani podpisu.